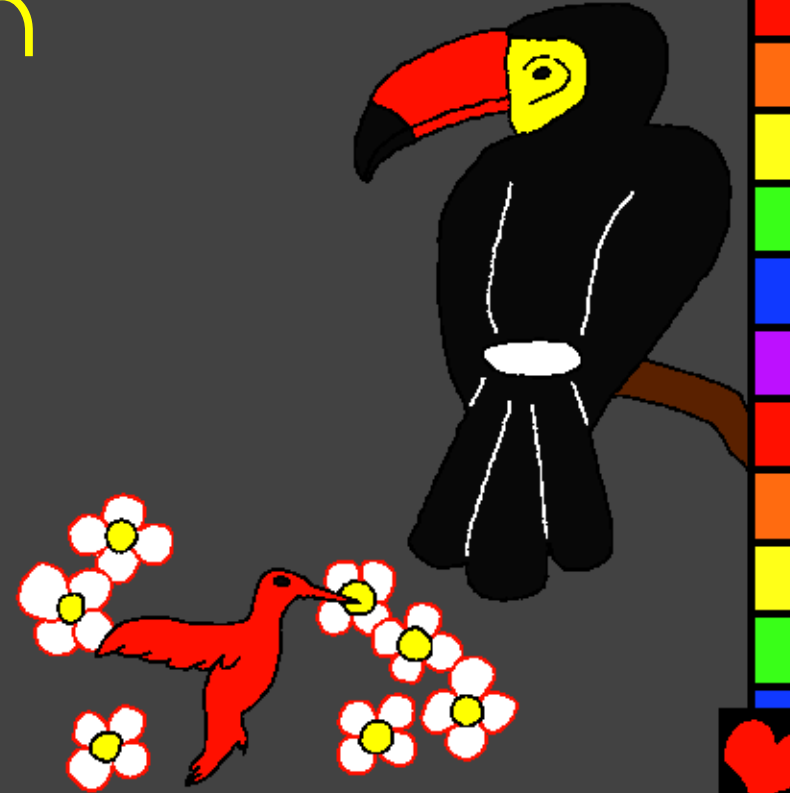
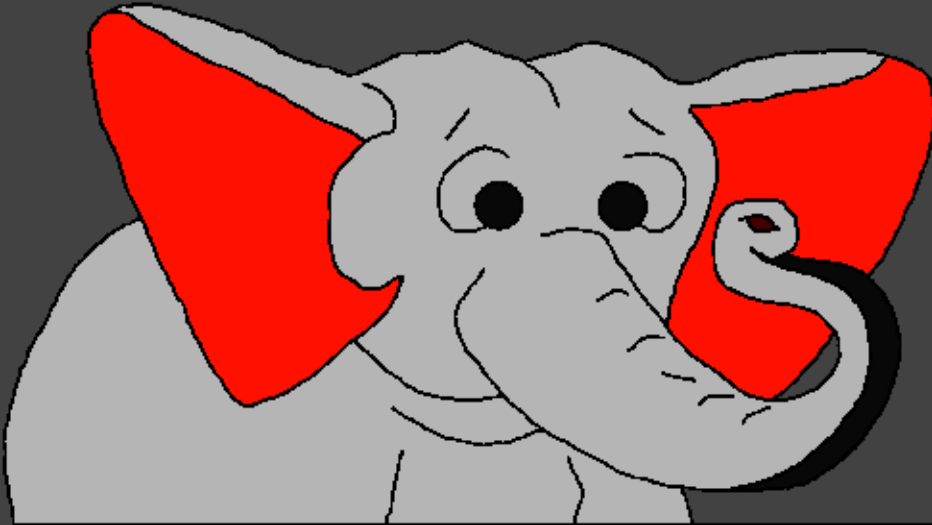


ಜೋಕೆಗೋಸ್ಕರ ಬೈಬಲ್
ಪ್ರಸ್ತುತ ಮಲ್ಪುನಿ

ದೇವೆರ್ ಸಮಸೊನು
ಸ್ರಷ್ಟಿ ಮಲ್ತಿನಪಗೆ



ಬರೆತಿನಾರ್: Edward Hughes

ಚಿತ್ರಾಲಂಕಾರ ಮಲ್ತಿನಾರ್: Byron Unger; Lazarus
Alastair Paterson

ಅನ್ವಯ ಮಲ್ತಿನಾರ್: Bob Davies; Tammy S.

ಭಾಷಾಂತರ ಮಲ್ತಿನಾರ್: christian-translation.com

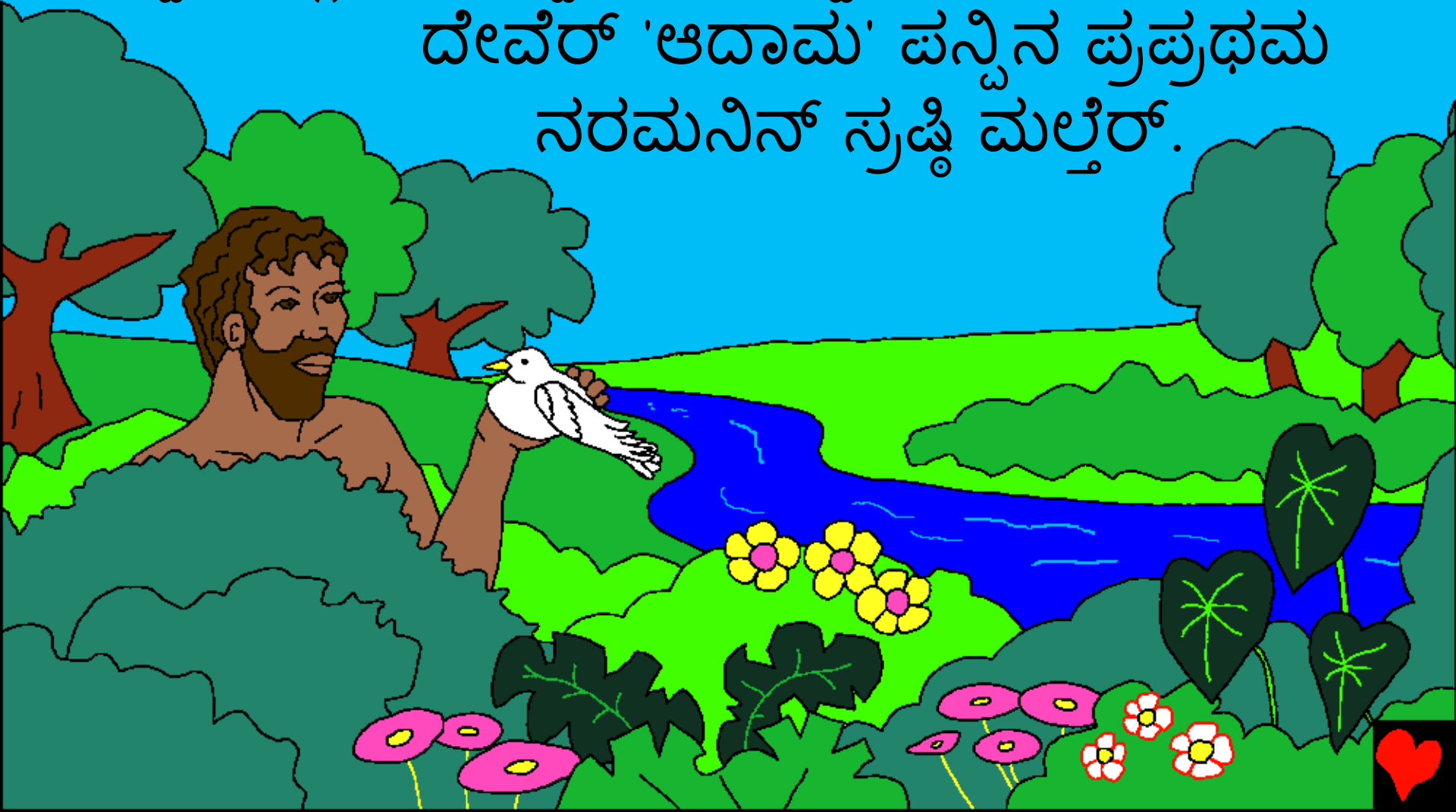
ಉತ್ಪಾದನೆ ಮಲ್ತಿನಾರ್: Bible for Children
www.M1914.org

©2020 Bible for Children, Inc.

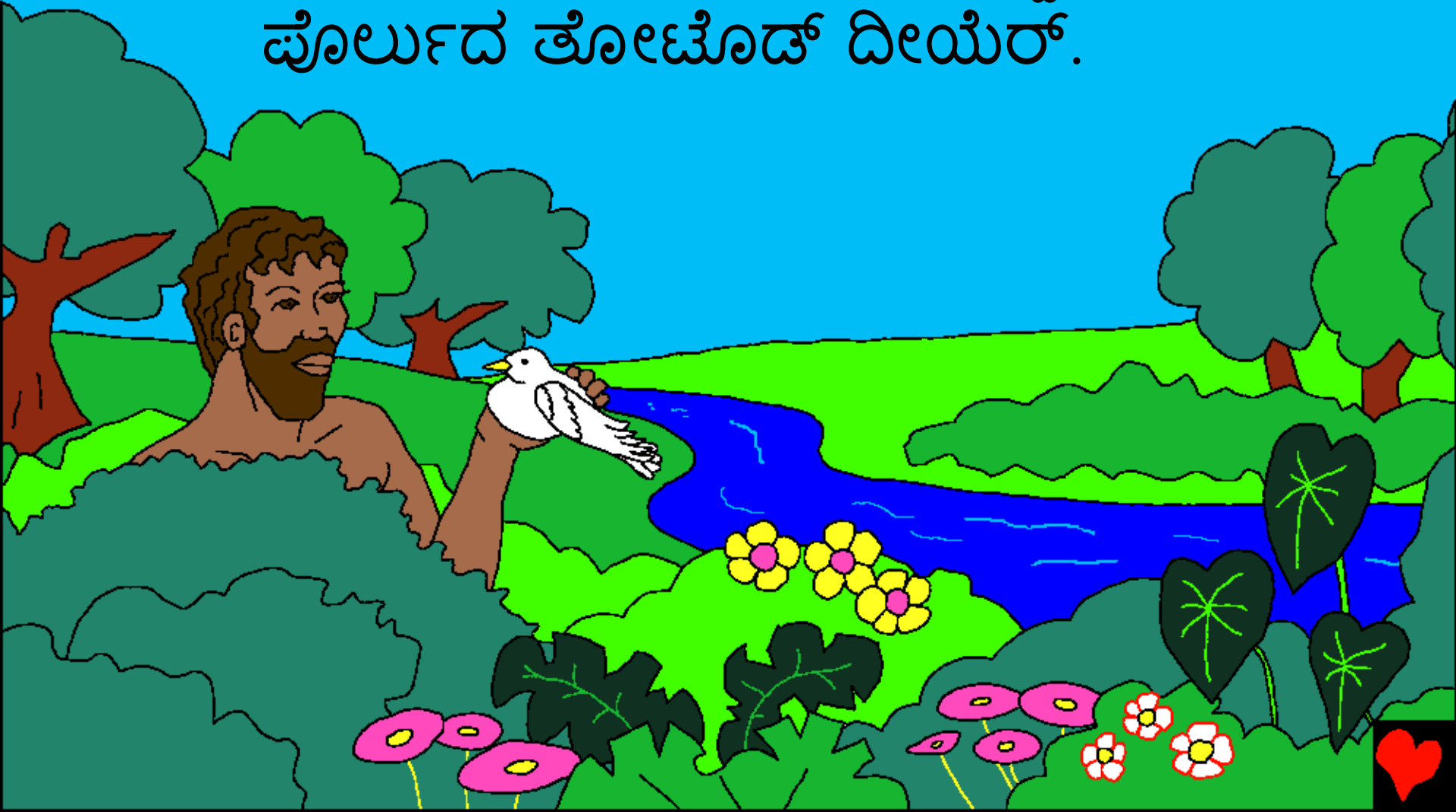
ಪರವಾನಿಗೆ: ಈ ಕಥೆನ್ ನಕಲು ಮಲ್ಪುನ ಮುದ್ರಿಸಾವುನ ಹಕ್ಕು
ಈರೆಗ್ ಉಂಡು ಆಂಡ ಮಾರುನ ಹಕ್ಕು ಇಜ್ಜಿ.



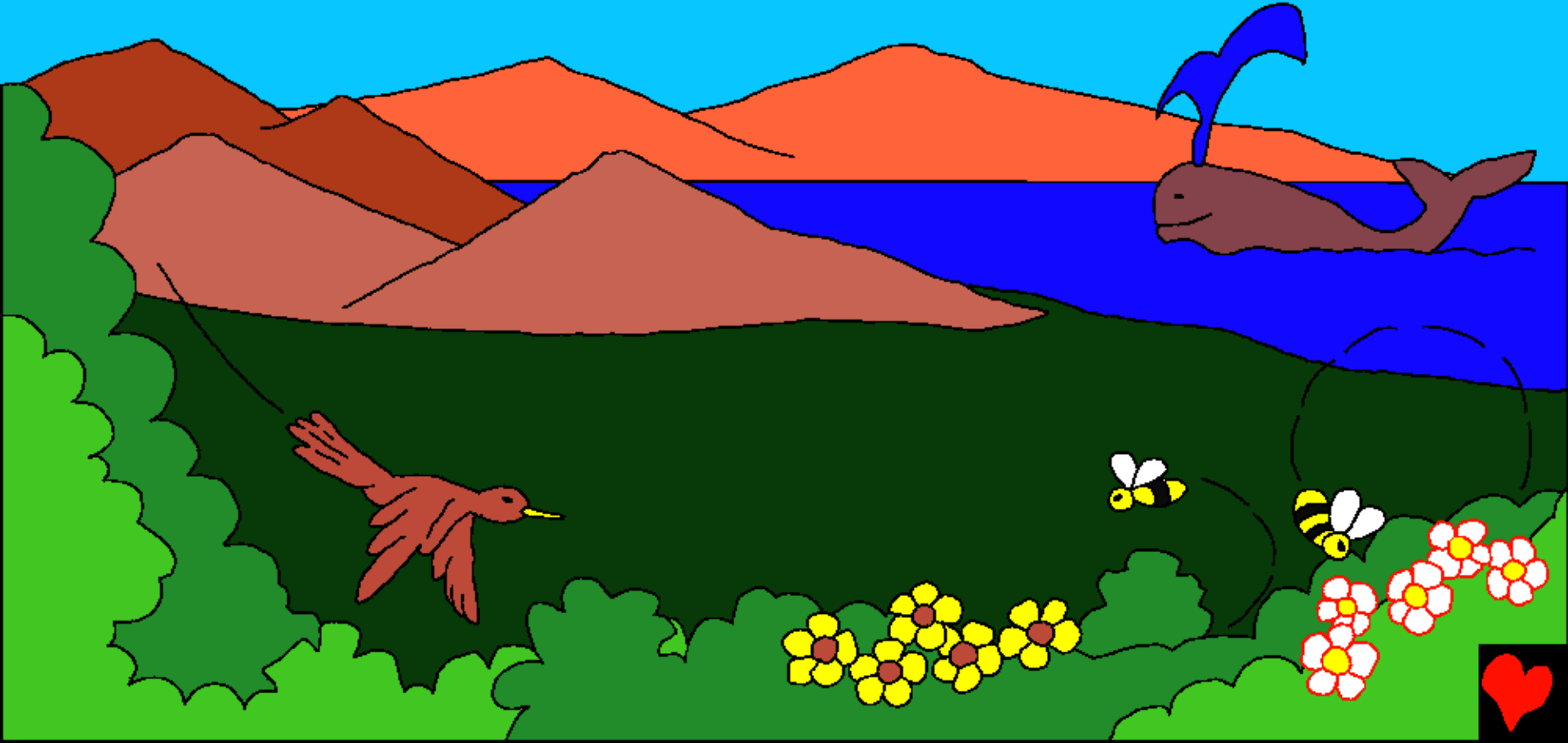
ಎಂಕ್ಲೆನ್ ಯೇರ್ ಸ್ರಷ್ಟಿ ಮಲ್ತೆರ್? ದೇವೆರ್ನ ವಾಕ್ಯ
ಆದಂತಿನ ಬೈಬಲ್ ಜನಸಂತತಿ ಎಂಚೆ ಸುರುವಾಂಡ್
ಪಂಡ್ ಎಂಕ್ಲೆಗ್ ಪಂಡ್ ಕೊರ್ಪುನ್. ಅನಾದಿ ಕಾಲೊಡ್
ದೇವೆರ್ 'ಆದಾಮು' ಪನ್ನಿನ ಪ್ರಪ್ರಥಮ
ನರಮನಿನ್ ಸ್ರಷ್ಟಿ ಮಲ್ತೆರ್.



ದೇವೆರ್ ಆದಾಮನ್ ಮಣ್ಣ್ ಡ್ ಸೃಷ್ಟಿ ಮಲ್ತ್ ದ್ ಆಯೆನ
ಉಲಾಯಿ ಜೀವೊನ್ ಊದ್ ನಗ ಆದಾಮಕ್ ಜೀವ
ಬತ್ತಂಡ್. ದೇವೆರ್ ಆಯೆನ್ ಏದೆನ್ ಪನ್ನುನ ಒಂಜಿ
ಪೂರ್ಣದ ತೋಟೊಡ್ ದೀಯೆರ್.

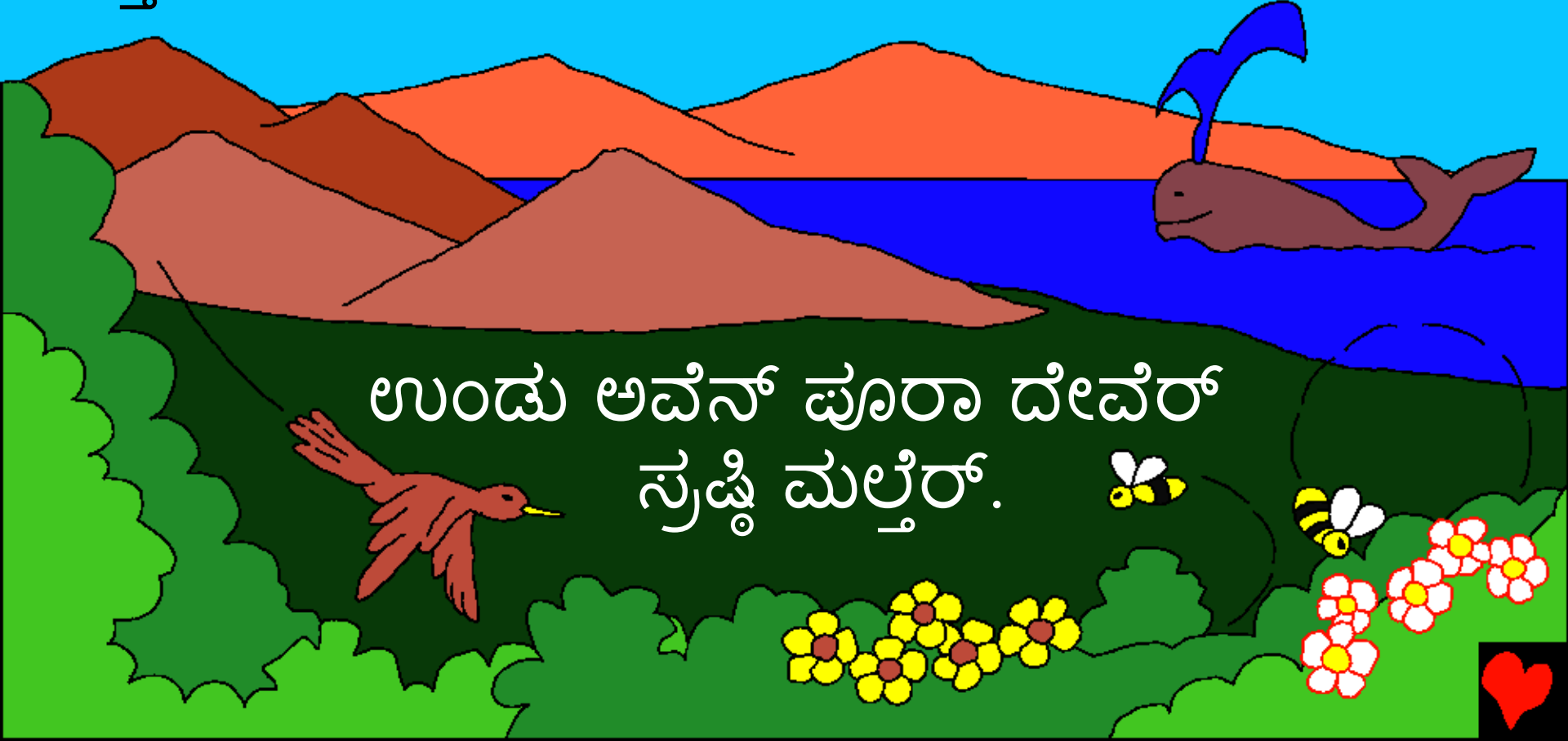


ಆದಾಮೊನ್ ಮಲ್ಪುನೆಡ್ ದುಂಬು ದೇವೆರ್ ಒಂಜಿ
ಪೊರ್ಲುದ ಲೋಕೊನ್ ಸ್ರಷ್ಟಿ ಮಲ್ತ್ ದ್ ಅವೆನ್
ಅದ್ಬುತವಾದುಪ್ಪುನ ವಸ್ತುಲೆಡ್ ಜಿಂಜಾಯೆರ್.

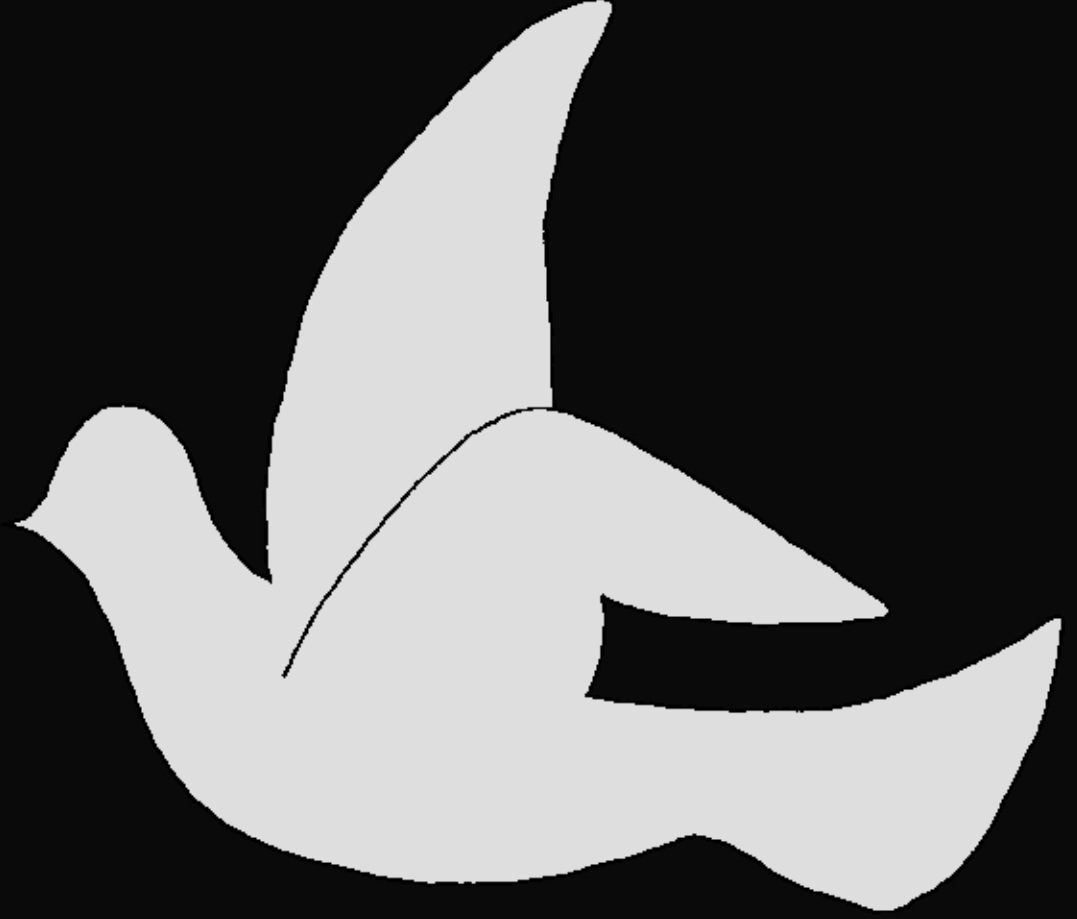


ಹಂತ ಹಂತವಾದ ದೇವೆರ್ ಗುಡ್ಡೊಲೆನ್ ಹುಲುಗಾವಲುಲೆನ್
ಸುಗಂಧಿತ ಪೂ ಎತ್ತರೊಕ್ ಬುಲೆವ್ವೆನ ಮರ, ರಂಗುರಂಗಿನ
ಪುಂಕೆದ ಪಕ್ಷಿ, ಯುಂಕರಿಸುನ ಜೇನೊಣ, ನೀಂದುನ
ತಿಮಿಂಗಿಲೆನ್ ಬೊಕ್ಕ ಜಾರುನಂಚಿನ ಹುಳುಲೆನ್ ಸ್ರಷ್ಟಿ
ಮಲ್ತೆರ್. ನಿಜವಾದ ಲೋಕೊಡ್ ಯೆಂಚಿನ ಪೂರಾ

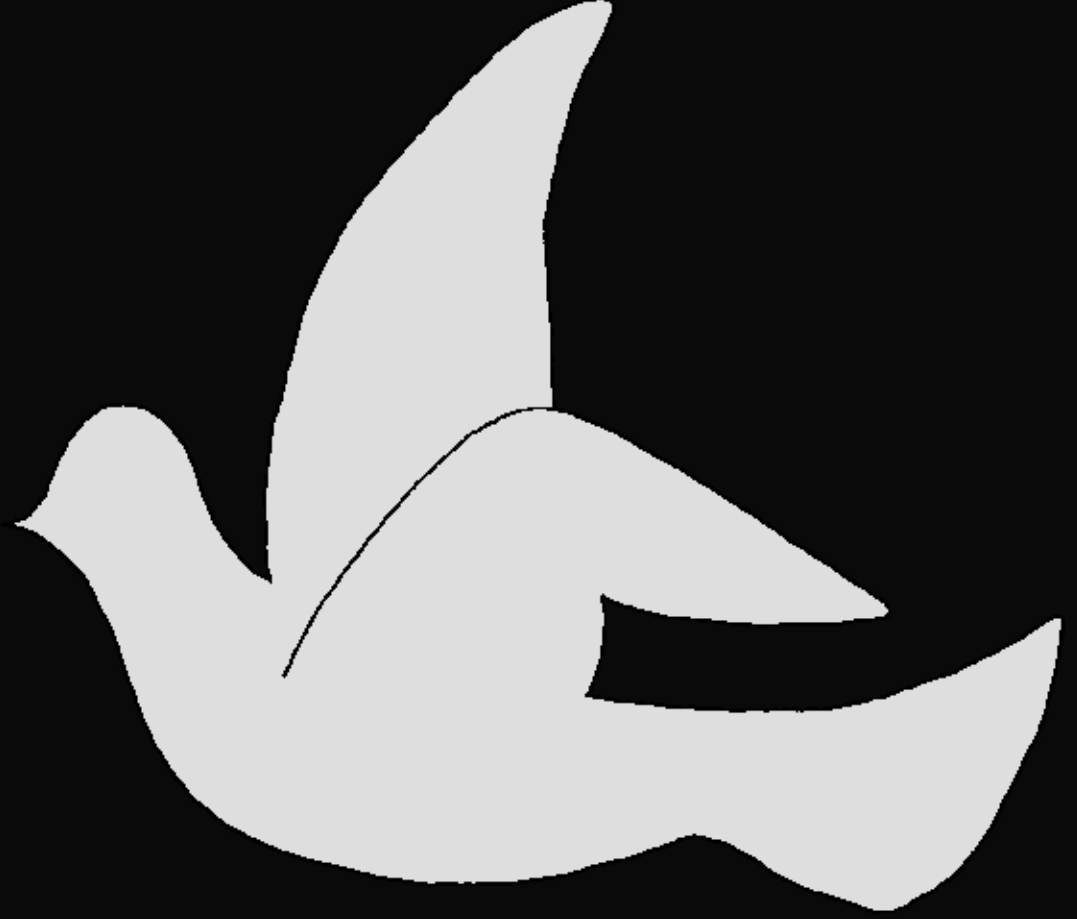
ಉಂಡು ಅವೆನ್ ಪೂರಾ ದೇವೆರ್
ಸ್ರಷ್ಟಿ ಮಲ್ತೆರ್.



ಆರಂಭೋಡು ದೇವೆರ್
ಯೆಂಚಿನೆನ್ನಾ ಉಂಡು
ಮಲ್ಪುನೆಡ್ ದುಂಬು
ದೇವೆರ್ ಒರಿಯೆ
ಅತ್ತಂದೆ ಬೇತೆ
ಯೆಂಚಿನಲಾ ಇತ್ತ್
ಜಿ. ಜನ ಆವಡ್,
ಜಾಗ, ವಸ್ತುಲು,
ದಾಲಾ ಇತ್ತ್ ಜಿ.



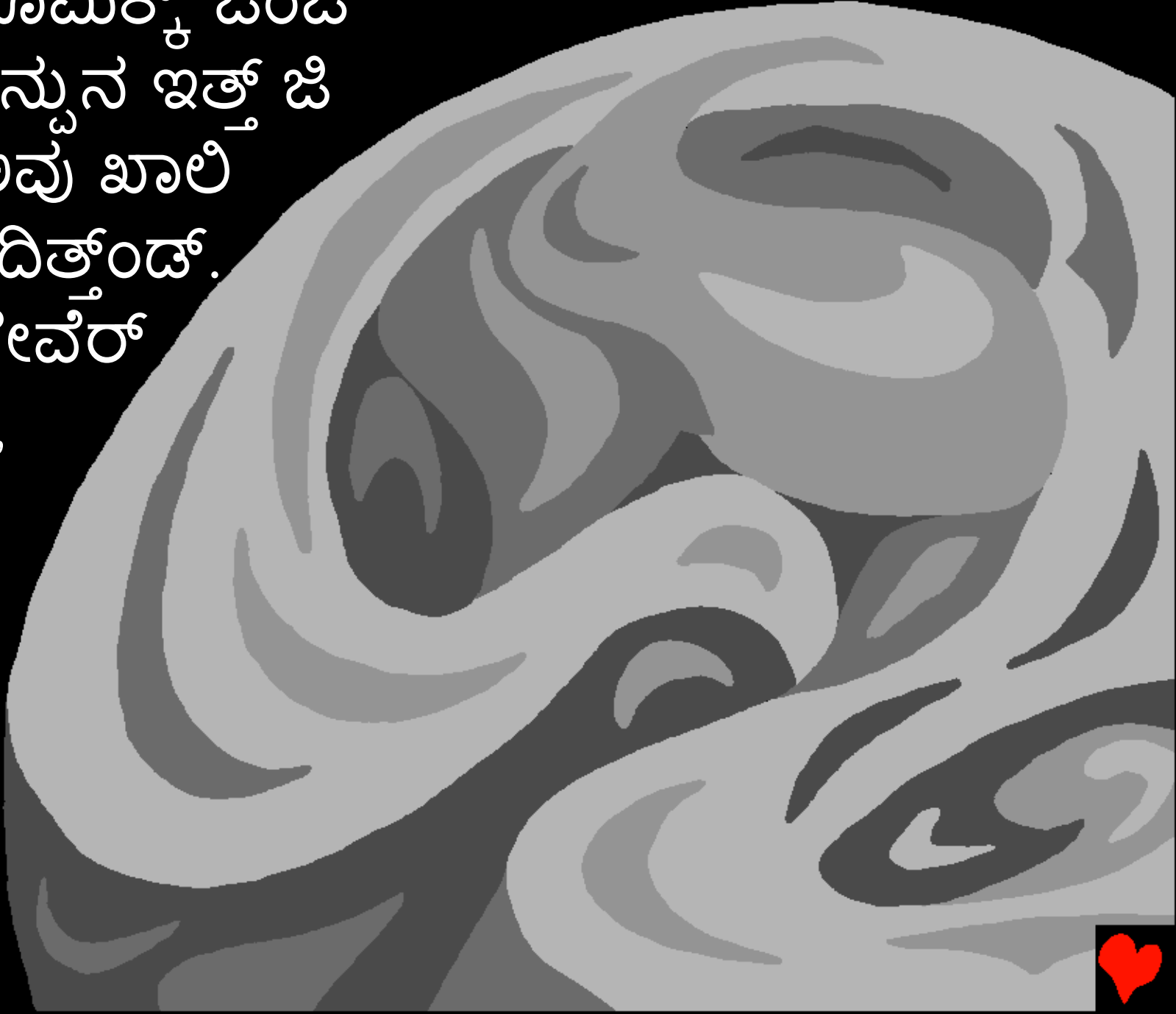
ಕತ್ತಲೆ ಬೊಲ್ಪು ಇತ್ತ್ ಜಿ.
ಮಿತ್ತ್ ತಿರ್ತ್ ಪನ್ನುನ
ಇತ್ತ್ ಜಿ. ಯೆಲೆ ಕೋಡೆ
ಇತ್ತ್ ಜಿ. ದೇವೆರ್
ಒರಿಯೆ ಇತ್ತೆರ್.
ಬೊಕ್ಕ ಆರೆಗ್
ಆರಂಭ ಪನ್ನುನ ಇತ್ತ್
ಜಿ. ಅಪಗ ದೇವೆರ್
ಸ್ರಷ್ಟಿ ಕಾರ್ಯೋಗ್ ಕೈ
ಪಾಡಿಯೆರ್.



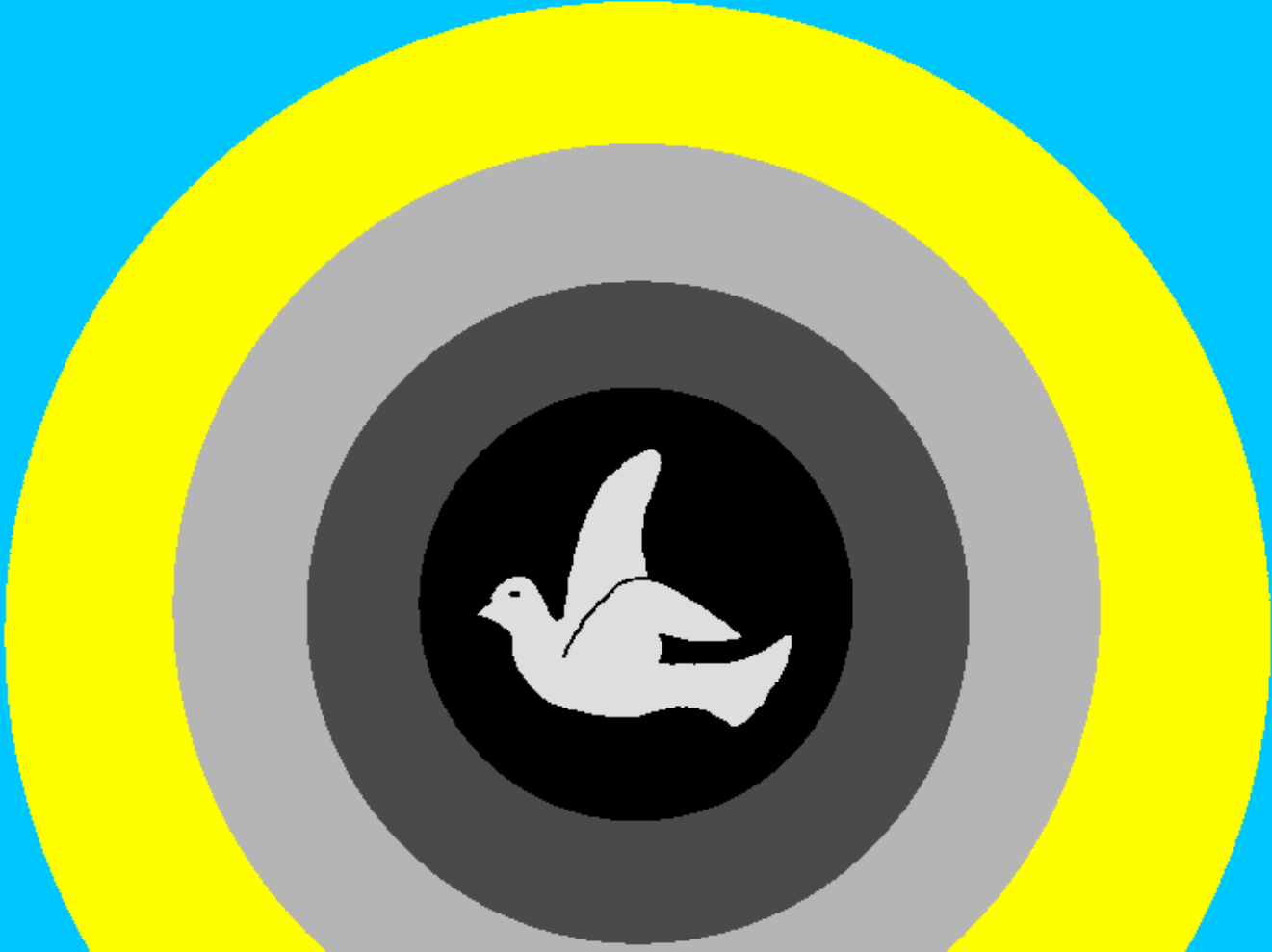
ಸುರುಕ್ಢ ದೇವೆರ್ ಆಕಾಶೂನ್ ಬೂಕ್ಢ
ಭೂಮಿನ್ ಸ್ರಷ್ಟಿ ಮಲ್ತೆರ್.



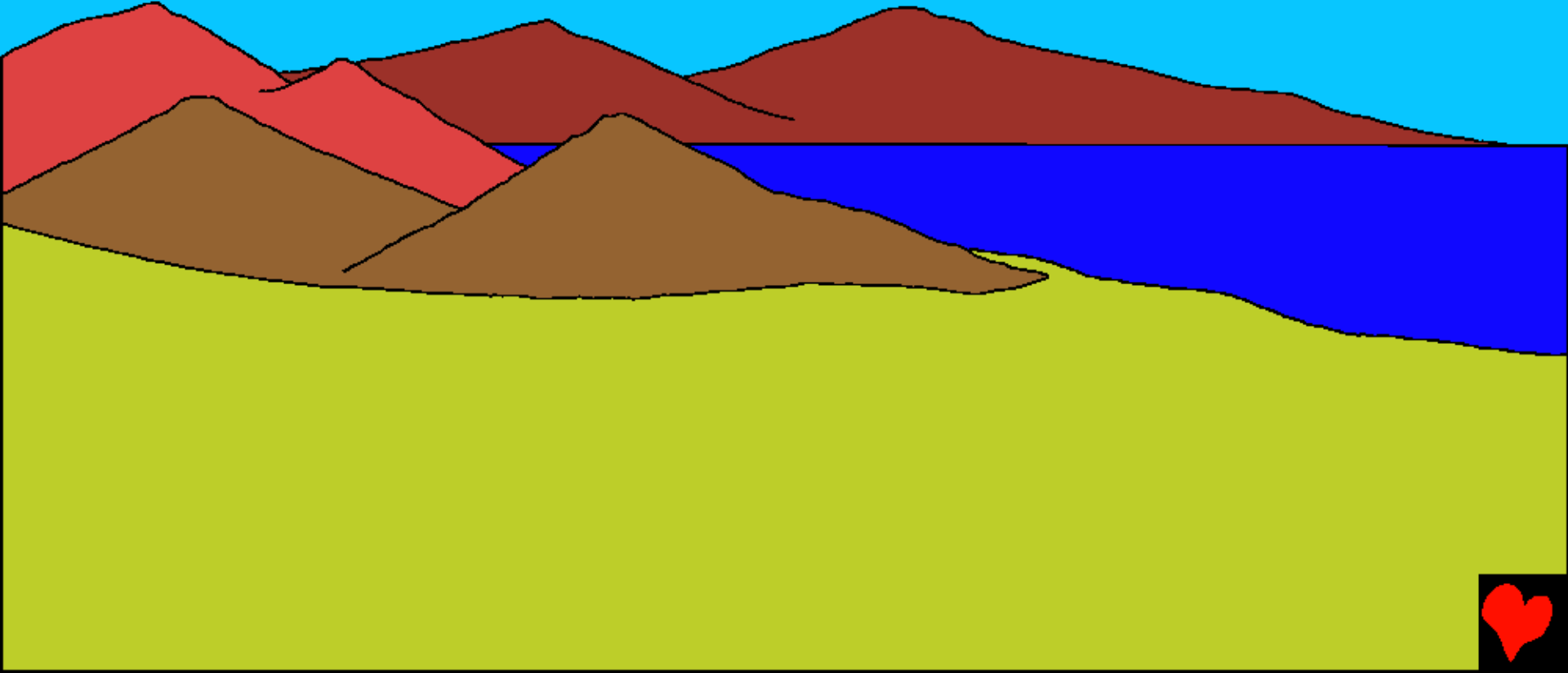
ಅಪಗ ಭೂಮಿಕ಼್ ಒಂಜಿ
ರೂಪ ಪನ್ನುನ ಇತ್ತ್ ಜಿ
ಬೊಕ್ಕ ಅವು ಖಾಲಿ
ಖಾಲಿ ಆದಿತ್ತ್ಂಡ್.
ಅಪಗ ದೇವೆರ್
ಪಂಡೆರ್,
“ಬೊಲ್ವು
ಆವಡ್.”



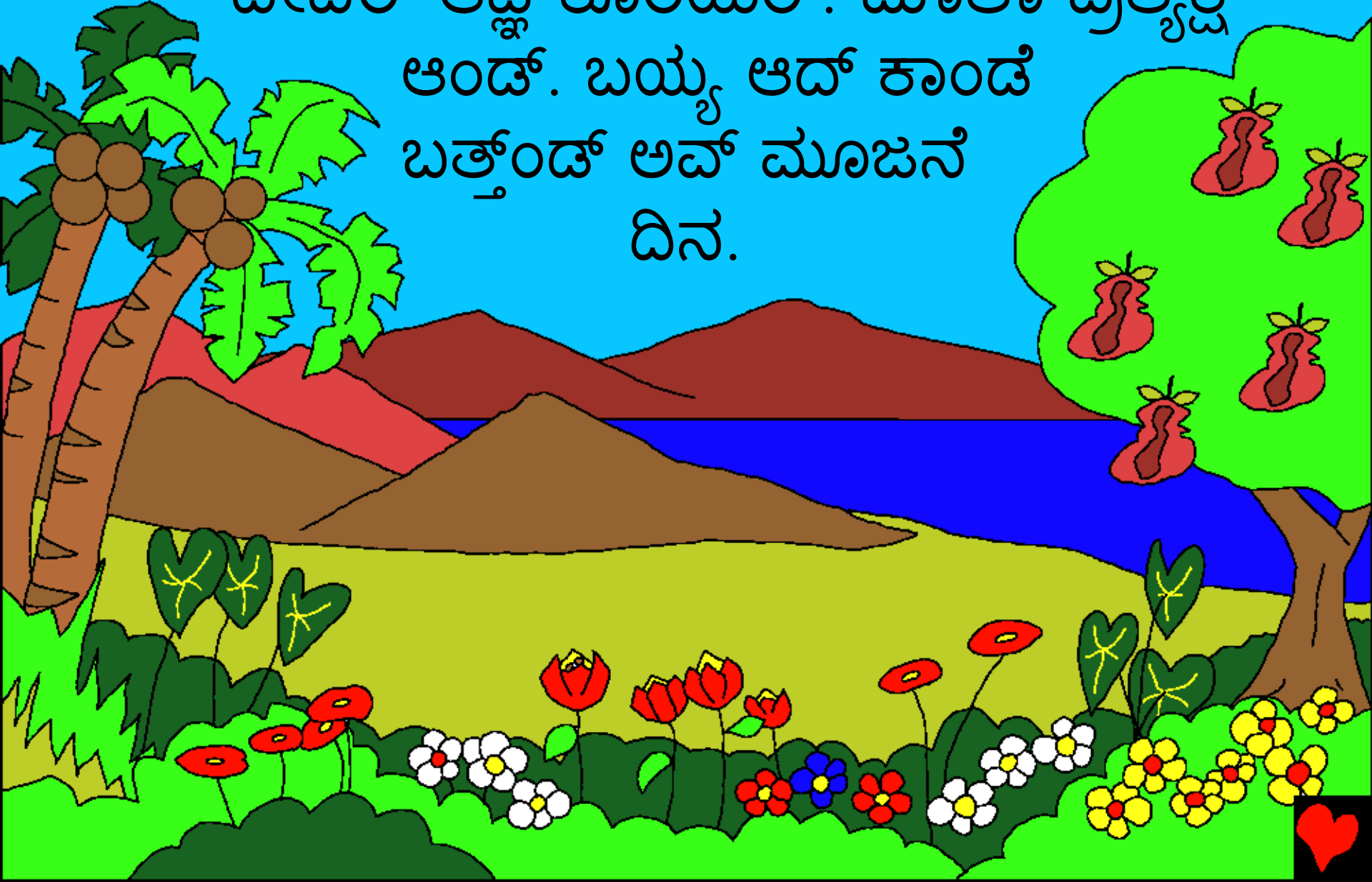
ಬೊಲ್ಡ್ ಆಂಡ್. ಬೊಲ್ಡ್‌ನ್ ದೇವೆರ್ ಪಗೆಲ್ ಬೊಕ್ಕ
ಕತ್ತಲೆನ್ ರಾತ್ರೆ ಪಂಡ್ ಲೆತ್ತೆರ್.



ರಡ್ಡನೆ ದಿನ ದೇವೆರ್ ಕಡಲ್, ಮಹಾಸಾಗರ,
ಸರೋವರೊಡ್ಡ್ ಇತ್ತಿನ ನೀರ್ ನ್ ಒಂಜಿ ಕ್ರಮೊಟ್ತ್
ಆಕಾಶದ ಅಡಿಟ್ ಜಮೆ ಮಲೆರ್. ಮೂಜನೆ ದಿನ
ದೇವೆರ್ ಪಂಡೆರ್, “ನುಂಗಿ ನೆಲ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷ ಆವಡ್.”
ಅಂಚನೆ ಅಂಡ್.



ಪಂತಿ, ಪೂ, ಪೊದೆ ಬೊಕ್ಕ ಮರ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷ ಆವಡ್ ಪಂಡ್
ದೇವೆರ್ ಆಜ್ಜೆ ಕೊರಿಯೆರ್. ಮಾತಾ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷ
ಆಂಡ್. ಬಯ್ಯೆ ಆದ್ ಕಾಂಡೆ
ಬತ್ತಂಡ್ ಅವ್ ಮೂಜನೆ
ದಿನ.



ಆಯಿಡ್ ಬೊಕ್ಕ ದೇವೆರ್ ಸೂರ್ಯೊನ್,
ಚಂದ್ರೊನ್ ಮಲ್ತೆರ್, ಅತ್ತಂದೆ ಏತ್
ನಕ್ಷತ್ರೊನು ಮಲ್ತೆರ್ ಪನ್ನಗ ಅವೆನ್
ಲೆಕ್ಕ ಮಲ್ತೆರೆ ಏರೆಗ್ಲಾ ತೀರಂದ್.
ಬಯ್ಯ ಆದ್ ಕಾಂಡೆ ಬತ್ತಂಡ್
ಅವ್ ನಾಲನೆ ದಿನ.



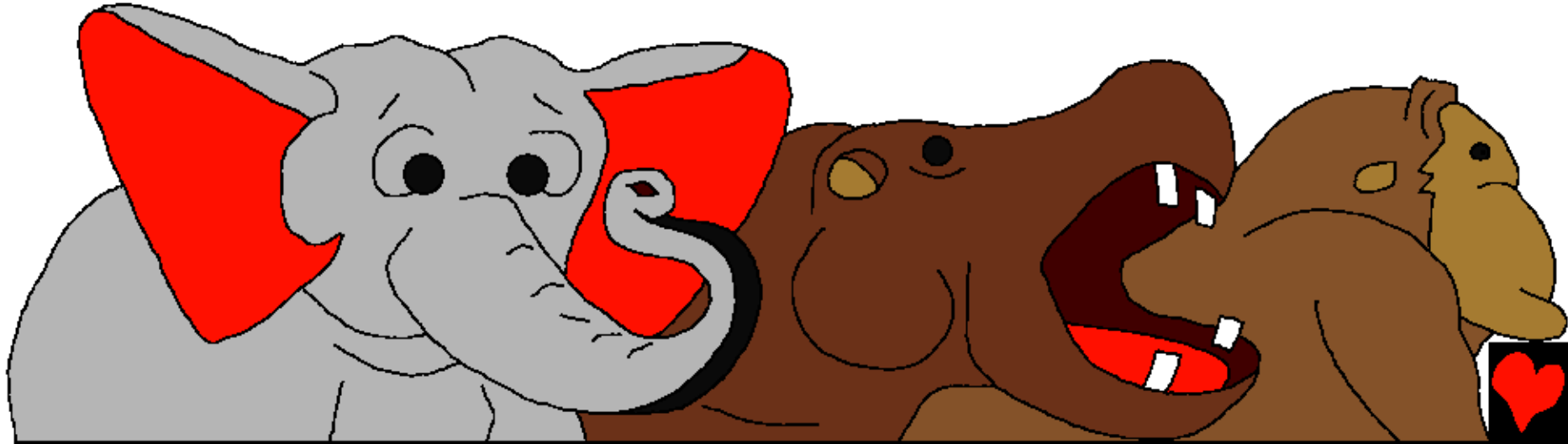
ದೇವರೆನ ಪಟ್ಟಿಡ್ ಆಯಿಡ್
ಬೊಕ್ಕ ಬತ್ತಂಡ್ ಮೀನ್,
ಕಡಲ್ ಜಯಲು ಬೊಕ್ಕ
ಪಕ್ಷಿಲು. ಐನನೇ ದಿನ ಆರ್
ಮಲ್ಲ ಮಲ್ಲ ಕತ್ತಿ ಮೀನ್,
ಎಲ ಎಲ ಬೂತಾಯಿ,
ಉದ್ದೆ ಕಾರ್ ದ ಆಸಿಚ್
ಪಕ್ಷಿ ಬೊಕ್ಕ ರುಂಕಾರ
ಮಲ್ಲನ ಎಲ ಎಲ
ಪಕ್ಷಿಲೆನ್ ಪೂರಾ ಮಲ್ಲೆರ್.



ಭೂಮಿದ ಮಾತ ನೀರ್
ಡ್ ದೇವೆರ್ ಮಾತ
ನಮೂನೆದ ಮೀನ್ ಲೆನ್
ಬೊಕ್ಕ ಭೂಮಿ, ಕಡಲ್
ಬೊಕ್ಕ ಬಾನೊನ್
ಅನುಭವಿಸುನ ಮಾತ
ನಮೂನೆದ ಪಕ್ಷಿಲೆನ್ ಸ್ರಷ್ಟಿ
ಮಲ್ತೆರ್. ಬಯ್ಯ ಆದ್
ಕಾಂಡೆ ಬತ್ಂಡ್ ಅವ್
ಐನನೇ ದಿನೆ.

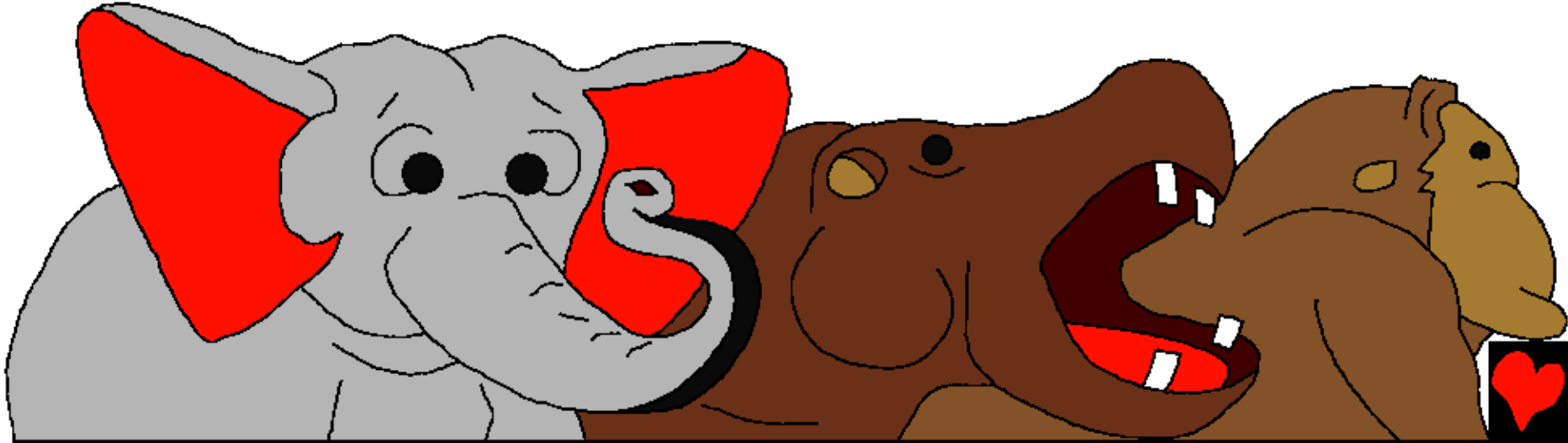


ಆಯಿಡ್ ಬೊಕ್ಕ ದೇವೆರ್ ಕುಡ ಪಾತೆಯೆರ್. ಆರ್
ಪಂಡೆರ್, “ಭೂಮಿ ಜೀವ ಜಂತುಲೆನ್ ಉತ್ಪನ್ನ ಮಲ್ಪಡ್.”
ಅಪಗ ಪೂರ ನಮೂನೆದ ಪ್ರಾಣಿ, ಕ್ರಿಮಿಕೀಟ ಬೊಕ್ಕ
ಉಚ್ಚು ಬತ್ತ. ಆಯ್ ಭೂಮಿನ್ ನಡುಗಾವುನ ಆನೆಲು
ಬೊಕ್ಕ ಅವಿರತವಾದಿಪ್ಪುನ ನೀರ್ ನಾಯಿಲು ಇತ್ತ.



ತುಂಟ ಮಂಗೆಲು ಬೊಕ್ಕ ಪೊರೆಲೊಂದು ನಡಪುನ
ಮೊಸಳೆ ಇತ್ತ. ಓಲಾಡುನ ಪುರಿಲು ಬೊಕ್ಕ ಅಳಿಲು
ಇತ್ತ. ಉದ್ದದ ಜಿರಾಫೆ ಬೊಕ್ಕ ಪರ್ಕುಟ್ಟುನ ಪುಚ್ಚೆಲು
ಇತ್ತ. ದೇವೆರ್ ಆನಿ ಪೂರ ನಮೂನೆದ ಪ್ರಾಣಿಲೆನ್
ಪ್ರೆಚ್ಚಿ ಮಲ್ತೆರ್.

ಬಯ್ಯೆ ಆದ್ ಕಾಂಡೆ ಬತ್ತಂಡ್ ಅವ್ ಆಜನೆ ದಿನ.

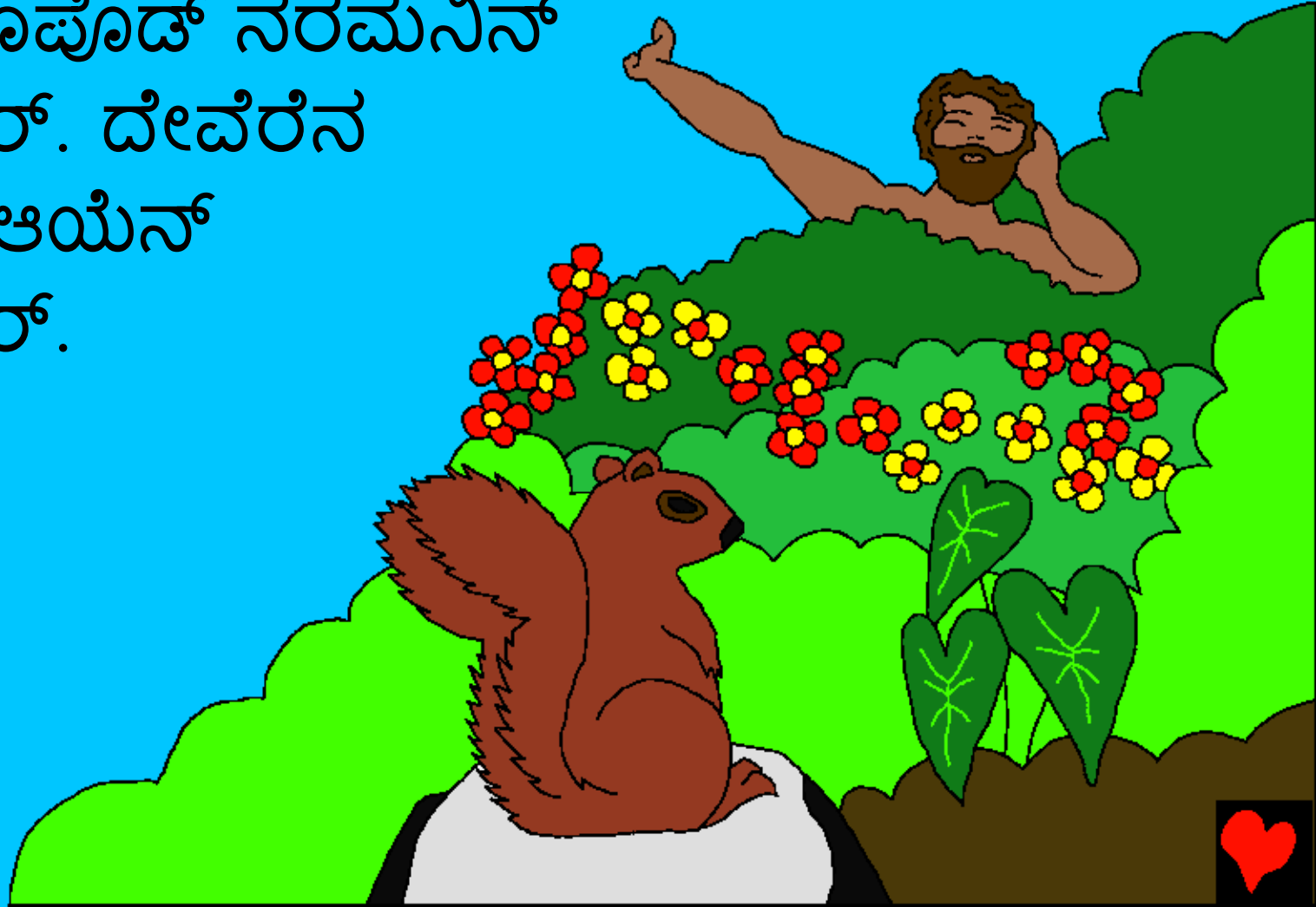


ಆಜನೆ ದಿನ ದೇವೆರ್ ಬೇತೆನೇ ಯೆಂಚಿನೆನ್ ಮಲ್ತೆರ್.
ಎಂಚಿನೆ ಒಂಜಿ ವಿಶೇಷವಾದಿತ್ತಿನೆನ್ ಮಲ್ತೆರ್. ಇತ್ತೇ
ನರಮನಿಗೋಸ್ಕರ ಪೂರಾ ತಯಾರ್ ಆದಿತ್ತೆಂಡ್.

ಖಂಡೊಲೆಡ್ ಉಣ್ಯೆರೆ
ಬೋಡಾಯಿನ ಇತ್ತೆಂಡ್,
ಅತ್ತಂದೆ ತನ್ನ ಉಪಯೋಗೊಕ್
ಬೋಡಾಯಿನ
ಪ್ರಾಣಿಲು ಇತ್ತ.



ಅಪಗ ದೇವೆರ್ ಪಂಡೆರ್, “ಎಂಕ್ಲೆನನೇ ರೂಪೊಡ್ ನಮ
ನರಮನಿನ್ ಸ್ರಷ್ಟಿ ಮಲ್ಪುಗ. ಲೋಕೋಡು ಉಪ್ಪುನ
ಸಮಸ್ತೊಗ್ ಆಯೆ ಧನಿ ಆದ್ ಉಪ್ಪಡ್.” ಅಂಚ ದೇವೆರ್
ತನ್ನನೇ ರೂಪೊಡ್ ನರಮನಿನ್
ಸ್ರಷ್ಟಿ ಮಲ್ತೆರ್. ದೇವೆರೆನ
ರೂಪೊಡ್ ಆಯೆನ್
ಸ್ರಷ್ಟಿ ಮಲ್ತೆರ್.



ದೇವೆರ್ ಆದಮುಗ್
ಪಂಡೆರ್, “ತೋಟೊಡ್
ಇತ್ತಿನೆಡ್ ನಿಕ್ಕ್ ಖುಷಿ
ಇತ್ತಿನ ಪೂರಾ ತಿನ್.
ಆಂಡ ಎಡ್ಡೆ ಹಾಲ್ ದ
ಜ್ಜಾನ ಕೊರ್ಪುನ ಮರತ್ತ
ಮಾತ್ರ ಎಂಚಿನೆನ್ನಾ
ತಿನಿಯೆರೆ ಬಲ್ಲಿ. ಆ ಮರತ್ತ
ದಾದಾಂಡಲಾ ತಿಂದನಾ
ಈ ಸಯ್ ಪೋಪ.”



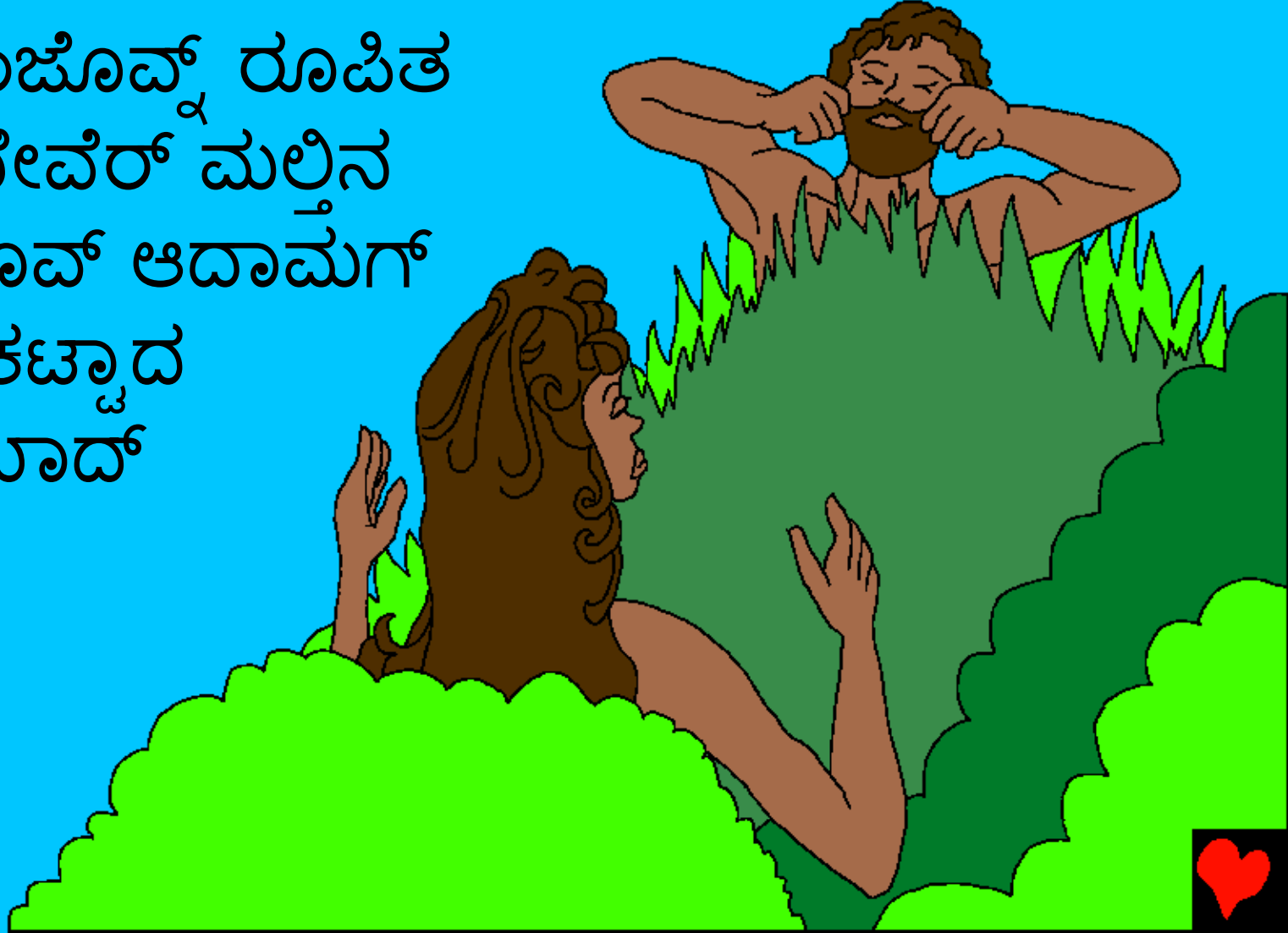
ಕುಡ ಸ್ವಾಮಿ ದೇವೆರ್ ಪಂಡೆರ್, “ನರಮನಿ ಒರಿಯೆ
ಇಪ್ಪುನ ಸರಿಯತ್ತ ಯಾನ್ ಆಯೆಗ್ ಒಂಜಿ ಸಂಗಾತಿ
ಮಲ್ ಕೊರ್ಪೆ.” ದೇವೆರ್ ಮಾತ
ಪ್ರಾಣಿ ಪಕ್ಷಿಲೆನ್ ಆದಾಮನ
ಎದುರು ಕನಯೆರ್.



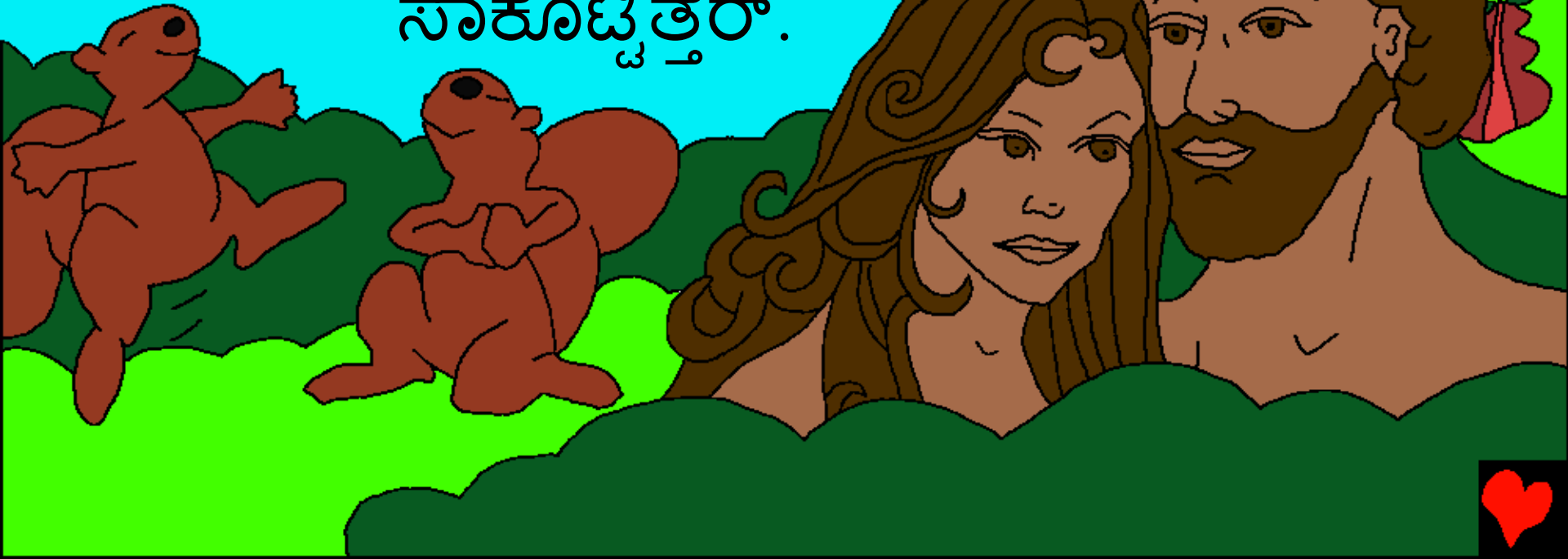
ಆದಾಮು ಅವೆಗ್ ಪೂರಾ ಪುದರ್ ಕೊರಿಯೆ. ಅಂಚೆ
ಮಲ್ಪೆರೆ ಆಯೆ ಭಾರಿ ಬುದ್ಧಿವಂತೆ ಆದಿತ್ತೆ ಪಂಡ್
ತೋಜುಂಡು. ಆಂಡ ಮಾತ ಪ್ರಾಣಿ
ಪಕ್ಷಿಲೆನ ನಡುಟ್ತ್ ಆದಾಮೊಗ್
ಆಪುನ ಸಂಗಾತಿ ಇತ್ತ್ ಜಿ.



ಆದಾಮೊನು ದೇವೆರ್ ಗಾಡ ನಿದ್ರೆಕ್ ಪಾಡಿಯೆರ್.
ನಿದ್ರೆಡ್ ಇತ್ತಿನ ಆದಾಮನ ಒಂಜಿ ಪಕ್ಕಲುಬು ದೆತ್ತ
ದ್ ದೇವೆರ್ ಆಯೆಗ್ ಒಂಜಿ ಸಂಗಾತಿಯಾದ್
ಒರ್ತಿ ಪೊಂಜೊವ್ ರೂಪಿತ
ಮಲ್ಲೆರ್. ದೇವೆರ್ ಮಲ್ಲಿನ
ಆ ಪೊಂಜೊವ್ ಆದಾಮೆಗ್
ಒರ್ತಿ ಸರಿಕಟ್ಟಾದ
ಸಂಗಾತಿಯಾದ್
ಇತ್ತಲ್.



ಆಜಿ ದಿನೊಟ್ಟ್ ದೇವೆರ್ ಪೂರೆನ್ನಾ ಮಲ್ತ್
ಬುಡಿಯೆರ್ ಏಲನೇ ದಿನೊಕ್ಕ್ ಆಶೀರ್ವಾದ
ಕೊರ್ದ್ ಅವೆನ್ ವಿಶ್ರಾಂತಿ ದಿನವಾದ್ ಮಲ್ತೆರ್
ಏದೆನ್ ತೋಟೊದು ಆದಾಮ ಬೊಕ್ಕ ಆಯೆನ
ಬುಡೆದಿಯಾದಿತ್ತಿನ ಹವ್ವ ದೇವೆರೆಗ್
ವಿಧೇಯರಾದಿತ್ತ್ ದ್ ಪೂರ್ಣ
ಸಾಕೊಟ್ಟಿತ್ತೆರ್.



ದೇವೆರ್ ಸಮಸೂನು ಸೃಷ್ಟಿ ಮಲ್ತಿನಪಗ
ಬೈಬಲ್ ಡ್, ದೇವೆರೆ ವಾಕ್ಯೊದ ಒಂಜಿ ಕಥೆ,

ನೆಟ್ತ್ ತಿಕ್ಕುಂಡು

ಉತ್ಪತ್ತಿ ಗ್ರಂಥ ೧-೨

“ಈರೆನ ವಾಕ್ಯೊದ ಪ್ರವೇಶ ಬೊಲ್ಡು ಕೊರ್ಪುನ್ಡ್.”
ಕೀರ್ತನೆ ೧೧೯:೧೨೦



ಸಮಾಜಿ



ಈ ಬೈಬಲ್ ನ ಕಥೆ ಎಂಕೆಗ್, ಎಂಕುಲ ಅದು ತ ದೇವೆರ್ನ
ವಿಷಯ ಪನುಂಡು, ದೇವೆರ್ ಎಂಕೆನ್ ಶೃಷ್ಟಿ ಮಲೆರ್,
ಆರ್ನ ವಿಷಯ ಎಂಕೆಗ್ ಗೊತ್ತಾವೊಡು ಪಣ್.

ದೇವೆರೆಗ್ ಗೊತ್ತುಂಡು ಎಂಕುಲು ತಪ್ಪು ಮಂಥ ಪಣ್,
ಅವ್ವೆನ್ ಆರ್ ಪಾಪೆ ಪಂನ್ ಪನ್ನೆರ್. ಪಾಪದ ಶಿಕ್ಷೆ ಮರೆಣ,
ದೇವೆರ್ ಈರೆಗ್ ಮಸ್ ಮೋಕೆ ಮಲ್ಪುವೆರ್. ಅಯ್ಕ್,
ದೇವೆರ್ ಆರ್ನ ಒರಿಯೇ ಮಗೇನ್, ಯೇಸುನು, ಶಿಲುಬೆಡ್
ಮರಣ ಹೊಂದಿಯೆರ್ ಕಡಪುಡಿಯೆರ್, ಈರ್ ಮಂಥಿನ
ತಪ್ಪುಗು ಶಿಕ್ಷೆ ಅನುಭವಿಸಿಯೆರ್. ಮರಣದ ಬೊಕ್ಕ, ಯೇಸು
ಜೀವಂತವಾದ್ ಆರ್ನ ಇಲುಗ್ ಸರ್ಗಗು ಪೋಯೆರ್.
ಈರೆಗ್ ಯೇಸುವಿನ ಮಿತ್ ನಂಬಿಕೆ ಇತ್ ದ್ ಪಾಪದ
ಕ್ಷಮೆ ಕೇಂಡಾ, ಆರ್ ಕ್ಷಮಿಸೆವೆರ್. ಆರ್ ಬೆತ್ ದ್ ಈರ್ನ
ಒಟ್ಟಿಗೆ ಉಪ್ಪುವೆರ್, ಈರ್ ಶಾಶ್ವತವಾದ್ ಆರ್ನ ಒಟ್ಟಿಗೆ
ಉಪ್ಪುವಾರ್.



ಉಂದು ಸತ್ಯ ಪಣ್ ಈರ್ ನಂಬುಂಡಾ,
ಉಂದು ದೇವರೆಡ ಪನ್ನೆ:

ಪ್ರೀತಿದ ಯೇಸುವೇ, ಈರ್ ದೇವರ್ ಪಣ್ ಯಾನ್
ನಂಬುವೆ. ಎನ್ನ ಪಾಪೋಗು ಬೋಡಾದ್, ಸೈಪುನ
ನರಮಣಿ ಆಯರ್. ಇತೇ ಈರ್ ಜೀವವಾದ್ ಉಲಾರ್.
ದಯೆ ಮಲ್ ದ್, ಎನ್ನ ಜೀವನೋಗು ಬಲೇ, ಎನ್ನ
ಪಾಪೋನು ಮಣ್ಣೆಪ್ಪಲೆ, ಇಂಧೇಡ್ ಧಾತ್ರ ಯಾನ್ ಪೊಸ
ಜೀವನೋನ್ ಪಡೆಯೋಲಿ, ಬೊಕ್ಕ ಒಂಜಿ ದಿನ ಈರ್ನ
ಒಟ್ಟಿಗೆ ಶಾಶ್ವತವಾದ್ ಉಪ್ಪೊಲಿ. ಈರೆನ ಪಾಲನೆ ಮಲ್
ದ್, ಈರ್ನ ಜೋಕುಲ್ ಲೆಕ್ಕ ಈರೆಗ್ ಗೋಸ್ಕರ ಬದುಕೆರೆ
ಎಂಕ್ ಸಹಾಯ ಮನ್ನುಲೆ. ಅಮೆನ್.

ದಿನೊಲಾ ದೇವರ್ನ ವಚನ (ಬೈಬಲ್) ಓದುದ್, ದೇವರೆಡ
ಪಾತೆರ್ಲೆ. ಯೋಹಾನ್ 3:16

